From: Helsink1 (HELGS)  
To: Tokyo (Winter)  
24 September 1943  
JAS

#363

To the Chief of the Central Special Bureau a  
(Answer to your wire #677b.)

1. I have sent by trustworthy means three packages of American telegraphic reports. This has been sent to the Chief of the General Affairs Department from Berlin. (In case anything out of the ordinary happens, these should be burned.)

2. The number of the man intrusted with this has been sent via Berlin.

3. I will send soon the Finnish place name code #490 via Berlin.

4. Although the Finnish authorities have succeeded in reading several messages of the 4-digit Naval Code, for a while this work has been discontinued, so I have nothing to report on this.

a - Chūbu Tokusei Bucho.  
b - Not available.

Inter: 24 Sep 43 (1)  
Rec’d: 24 Sep 43  
Trans: 2 Jan 44 (581-1)  

Declassified and approved for release by NSA on 11-17-2014 pursuant to E.O. 13526

This sheet of paper and all of its contents must be safeguarded with the greatest care. Utmost secrecy is necessary to prevent drying up this sort of vital intelligence at its source.
From London, 21 February 1944

CXG 646

Your 941 of 7 January.

(a) Helsinki to Tokyo tel number 349 of 14 Sept 1943 dealing with Russian codes, stated that Finns had broken part of a four digit naval code but that figure recypher indicator system was still not understood.

(b) last paragraph of Helsinki tel. No. 363 of 24th Sept. 1943 apparently refers to this same Russian naval code.

(c) Russian Garrison Forces code called "409" by Finns also mentioned in both 349 and 363.
To London, 19th February 1944.

Following for Travis from O'Connor.

Can you now answer my CXG\textit{\#56} of 7 Jan.

\textit{\(\text{re: Helimbi - May #363 of 24/1x/43\)}}

\textit{\(\text{J.M.A. - 4-F Naval Airlines}\)}

\textit{\(\text{J.M.A.}\)}

\textit{\(\text{W.F.F.}\)
To London, 7th January 1942.

Following for Travis from O'Connor.

S.G.A. wishes your attention drawn to J.M.A. Helsinki - Tokyo No. 363 of 24th Sept., 1943. (Their translation D3585 on its way) and would appreciate your interpretation especially of "4-digit Naval Code" in last paragraph.

WFF

JMA